

## Lord's Prayer

Our Father in heaven, hallowed be your Name, your kingdom come, your Will be done on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Lead us not into the temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours now and forever. Amen.

## Ten Commandments (from Deuteronomy 5:6-21)

You shall have no other gods before me.

You shall not make for yourself an idol. You shall not bow down to them or worship them.

You shall not misuse the name of the LORD.

Observe the Sabbath day.

Honor your father and your mother.

You shall not murder.

You shall not commit adultery.

You shall not steal.

You shall not give false testimony against your neighbor.

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.

## Apostle's Creed

I believe in God, the Father almighty, creator of heaven and earth. I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried; he descended into hell. On the third day he rose again; he ascended into heaven, he is seated at the right hand of the Father, and he will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy Catholic Church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

## <Meetings>

**Sunday Worship Service** (Celebration)

**9:30-10:30** (Japanese) **11:00-12:30** (Japanese/English/Kids Church)

**Friday PAWS** (Praise And Worship Service) **20:00-21:00**

**Mini-Church** Mini-Church is a small gathering with a friendly and warm atmosphere that we value as the most important meeting. For more info and schedule, please talk to the leaders.

**Covenant Class** (Membership Class) **New Life Class** (First Step to follower's life)

## <Offering>

The Bible teaches that tithing is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

1-10-10 Morino, Machida-shi Tokyo 194-0022 Pastors: Andy H. Nagahara, Mari Ikeda  
http://yourchurch.jp email:contact@yourchurch.jp Phone 090-9381-4917 (Nagahara)



*yourchurch*  
is your church

yourchurch bulletin  
10/30/2016 Vol.23 No.44

## The Words for yourchurch 2016

No one will be able to stand up against you all the days of your life. As I was with Moses, so I will be with you; I will never leave you nor forsake you. "Be strong and courageous, because you will lead these people to inherit the land I swore to their forefathers to give them. Be strong and very courageous. Be careful to obey all the law my servant Moses gave you; do not turn from it to the right or to the left, that you may be successful wherever you go. Do not let this Book of the Law depart from your mouth; meditate on it day and night, so that you may be careful to do everything written in it. Then you will be prosperous and successful. (Joshua 1:5-9) But you, man of God, flee from all this, and pursue righteousness, godliness, faith, love, endurance and gentleness. Fight the good fight of the faith. Take hold of the eternal life to which you were called when you made your good confession in the presence of many witnesses. (1Timothy 6:11,12)

In the presence of God and of Christ Jesus, who will judge the living and the dead, and in view of his appearing and his kingdom, I give you this charge: Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage--with great patience and careful instruction. (2Timothy 4:1,2)

## <This Week>

10/30	Service I	9:30-10:30 (Japanese)
	Service II	11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)
	Communion	13:30-45
	Members' Huddle	13:45-14:30

11/4	PAWS	20:00-21:00
------	------	-------------

## <Coming Week>

11/6	<b>Service I</b>	9:30-10:30 (Japanese)
	<b>Service II</b>	11:00-12:30 (Japanese and English / Kid's Church)

11/11	<b>PAWS</b>	20:00-21:00
-------	-------------	-------------

**<Next Communion> 11/20 10:30**

## 主の祈り（日本聖公会／ローマ・カトリック教会共通口語訳）

天におられるわたしたちの父よ、み名が聖とされますように。み国が来ますように。みこころが天に行われるとおりに地にも行われますように。わたしたちの日ごとの糧を今日も お与えください。わたしたちの罪をおゆるしてください。わたしたちも人をゆるします。わたしたちを誘惑におちいらせず、悪からお救いください。国と力と栄光は、永遠にあなたのものです。アーメン

## 十戒（申命記5:6-21より）

- 1) あなたには、わたしをおいてほかに神があつてはならない。2) あなたはいかなる像も造つてはならない。それらに向かつてひれ伏したり、それらに仕えたりしてはならない。
- 3) あなたの神、主の名をみだりに唱えてはならない。4) 安息日を守りなさい。5) あなたの父母を敬え。6) 殺してはならない。7) 姦淫してはならない。8) 盗んではならない。
- 9) 隣人に関して偽証してはならない。10) 隣人のものを一切欲しがってはならない。

## 使徒信条（口語訳）

わたしは、天地の造り主、全能の父である神を信じます。わたしはそのひとり子、わたしたちの主、イエス・キリストを信じます。主は聖霊によってやどり、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとで苦しみを受け、十字架につけられ、死んで葬られ、よみにくだり、三日目に死人のうちからよみがえり、天にのぼられました。そして、全能の父である神の右に座しておられます。そこからられて、生きている者と死んでいる者をさばかれます。わたしは聖霊を信じます。きよい公同の教会、聖徒の交わり、罪のゆるし、からだのよみがえり、永遠のいのちを信じます。アーメン

**<集会案内>** 1 ページの **<今週の集まり>** で詳細を確認して下さい。

**礼拝（日曜日） 9:30-10:30** (日本語) / **11-12:30** (日本語/英語/子供の教会)

**PAWS（金曜日）** (礼拝と讃美の集い) **20:00-21:00**

**ミニチャーチ** 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。  
あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。

**ニューライフクラス** 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び（全三回）  
**カヴェナントクラス** ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び（全二回）

## <献金について>

私たちは聖書が収入の十分の一を献げること、礼拝の一部であり信じる者の責任であると教えていると考えています。(マラキ3:10) しかしまた、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2 コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、また献げる者も自発的であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。



*yourchurch*  
is your church

ユアチャーチ週報  
2016/10/30 Vol.23 No.44

## ユアチャーチ 2016年の聖書の言葉

一生の間、あなたの行く手に立ちだかる者はないであろう。わたしはモーセと共にいたように、あなたと共にいる。あなたを見放すことも、見捨てることもない。強く、雄々しくあれ。あなたは、わたしが先祖たちに与えると誓った土地を、この民に継がせる者である。ただ、強く、大いに雄々しくあつて、わたしの僕モーセが命じた律法をすべて忠実に守り、右にも左にもそれではならない。そうすれば、あなたはどこに行っても成功する。この律法の書をあなたの口から離すことなく、昼も夜も口ずさみ、そこに書かれていることをすべて忠実に守りなさい。そうすれば、あなたは、その行く先々で栄え、成功する。(ヨシュア記1:5-9)

しかし、神の人よ、あなたはこれらのことを避けなさい。正義、信心、信仰、愛、忍耐、柔和を追い求めなさい。信仰の戦いを立派に戦い抜き、永遠の命を手に入れなさい。命を得るために、あなたは神から召され、多くの証人の前で立派に信仰を表明したのです。(テモテへの手紙 I 6:11,12)

神の御前で、そして、生きている者と死んだ者を裁くために来られるキリスト・イエスの御前で、その出現とその御国とを思いつつ、厳かに命じます。御言葉を宣べ伝えなさい。折が良くても悪くても励みなさい。とがめ、戒め、励ましなさい。忍耐強く、十分に教えるのです。(テモテへの手紙 II 4:1,2)

## <今週の集まり>

10/30 **礼拝 I** 9:30-10:30 (日本語)  
**礼拝 II** 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)  
**聖餐式** 13:30-45  
**メンバーズハドル** 13:45-14:30

11/4 **PAWS** (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

## <次週の集まり>

11/6 **礼拝 I** 9:30-10:30 (日本語)  
**礼拝 II** 11:00-12:30 (日本語・英語 / 子供の礼拝)

11/11 **PAWS** (礼拝と讃美の集い) 20:00-21:00

<次回の聖餐式> **11/20** 10:30

2016/10/30 Message Note (Psalms 20)

## *Trusting in the name of the LORD*    *Andy Nagahara*

A. Let us pray like this each other

1) Intercession (0-2)

2) What is the Victory for us? (3-5)

B. Let us follow the Jesus' thinking

1) What we trust in? (6,7)

2) They and we (8,9)

## Summary

Let's have the habit of intercession. Intercession make the connection between you and someone not only God. Also your intercession will make the connection between God and someone. Intercession will make your connection with God stronger as a result

For Discussion

1) What is meant by “Trusting in the name of the LORD”?

2) Who are 'they' for you?

0 For the director of music. A psalm of David.

1 May the LORD answer you when you are in distress; may the name of the God of Jacob protect you.

2 May he send you help from the sanctuary and grant you support from Zion.

3 May he remember all your sacrifices and accept your burnt offerings. <Selah>

4 May he give you the desire of your heart and make all your plans succeed.

5 We will shout for joy when you are victorious and will lift up our banners in the name of our God. May the LORD grant all your requests.

6 Now I know that the LORD saves his anointed; he answers him from his holy heaven with the saving power of his right hand.

7 Some trust in chariots and some in horses, but we trust in the name of the LORD our God.

8 They are brought to their knees and fall, but we rise up and stand firm.

9 O LORD, save the king! Answer us when we call!

## 主の名を信頼する 永原アンディ

### A. 互いにこう祈り合おう

1) 執り成す祈り (1-3)

2) 私たちにとって勝利とは何か (4-6)

### B. イエスの考えに従おう

1) 私たちが信頼するのは (7, 8)

2) 彼らと我ら (9, 10)

## メッセージのポイント

とりなす祈りの習慣を持ちましょう。それは祈りによって、神様だけではなく人々とつながること、人々と神様をつなげることです。それは結果として、あなたと神様の距離を縮めることにもなります。イエスに従っていると思いながら、実は全く違うことをしているということにならないように、前回の「清さを求める祈り」とともにおぼえてください。

### 話し合いのために

- 1) 主の名を信頼するとはどういうことでしょうか？
- 2) 私たちにとって彼らとは？

1 【指揮者によって。賛歌。ダビデの詩。】

2 苦難の日に主があなたに答えヤコブの神の御名があなたを高く上げ

3 聖所から助けを遣わしシオンからあなたを支えてくださるように。

4 あなたの供え物をことごとく心に留めあなたのささげるいけにえを快く受け入れ〔セラ

5 あなたの心の願いをかなえあなたの計らいを実現させてくださるように。

6 我らがあなたの勝利に喜びの声をあげ我らの神の御名によって旗を掲げることができるように。主が、あなたの求めるところをすべて実現させてくださるように。

7 今、わたしは知った主は油注がれた方に勝利を授け聖なる天から彼に答えて右の御手による救いの力を示されることを。

8 戦車を誇る者もあり、馬を誇る者もあるが我らは、我らの神、主の御名を唱える。

9 彼らは力を失って倒れるが我らは力に満ちて立ち上がる。

10 主よ、王に勝利を与え呼び求める我らに答えてください。